

Dodatek č. 6

Smlouvě (VIA/SOS/3120/08/03/00)

o závazku veřejné služby v drážní dopravě, uzavřená na období od 01.07.2008 do 31.12.2018, dle § 269 odst. 2 zákona č. 513/1991 Sb., Obchodní zákoník, v platném znění a § 39 odst. 6 písmeno a) zákona č. 266/1994 Sb., o drahách, ze dne 28.08. 2008, ve znění Dodatku č.1, Dodatku č.2, Dodatku č.3, Dodatku č.4 a Dodatku č.5.

Smluvní strany :

Královéhradecký kraj

se sídlem:	Pivovarské náměstí 1245, Hradec Králové, PSČ : 500 03,
zastoupený:	Bc.Lubomírem Francem, hejtmanem kraje
IČ:	70 88 95 46
doručovací adresa:	Pivovarské náměstí 1245, Hradec Králové, PSČ : 500 03,
elektronická adresa:	
telefon:	
fax:	
bankovní spojení:	
číslo účtu:	

(označen jako „**Královéhradecký kraj**“)
na straně jedné

a

GW Train Regio a. s.

se sídlem:	Ústí nad Labem, U Stanice 827/9, PSČ 400 03
jednající:	Ing. František Kozel, předseda představenstva
IČ:	286 64 116
DIČ:	CZ 286 64 116
doručovací adresa:	Ústí nad Labem, U Stanice 827/9, PSČ 400 03
elektronická adresa:	
bankovní spojení:	
číslo účtu:	

společnost je zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 1942, dnem 19.6.2008

(označen jako „**dopravce**“)
na straně druhé

uzavřely ve smyslu zákona č. 266/1994 Sb., o drahách tento Dodatek č.6 :

Čl. I

Smluvní strany se dohodly na tom, že Smlouva ev.č.: VIA/SOS/3120/08/03/00 závazku veřejné služby v drážní dopravě, uzavřená dne 28.08.2008, ve znění Dodatku č.1, Dodatku č.2, Dodatku č.3, Dodatku č. 4 a Dodatku č.5 (dále jen „Smlouva“), se v souladu s ustanovením čl. X odst. 3 smlouvy tímto Dodatkem č. 6 (dále jen Dodatek č.6“) mění a doplňuje takto:

Článek I. Účel smlouvy se mění následovně:

1. Účelem smlouvy je zabezpečení základní dopravní obslužnosti veřejnou osobní železniční dopravou v období **od 01.01.2013 do 31.12.2013**, dopravcem, na železničních tratích v Královéhradeckém kraji, specifikovaných v článku IV. této smlouvy.

Článek III. Rozsah dopravy se mění následovně:

2. Rozsah provozu vlaků kategorií osobní a spěšný se uzavírá pro rok 2013 na období od 27.04.2013 do 01.09.2013.
3. Rozsah dopravy pro rok 2013 činí pro období od 27.04.2013 do 01.09.2013, **4 979,4** vlakových kilometrů (dále jen „vlkm“), časové polohy jednotlivých vlaků jsou stanoveny jízdním řádem 2012/2013 platným v době podpisu tohoto dodatku.
4. Specifikace vlaků, jenž jsou předmětem tohoto dodatku pro rok 2013 je uvedena v příloze č. 1 a k nim platný jízdní řád v příloze č. 2 tohoto dodatku.

Článek V. Úhrada prokazatelné ztráty objednavatelem se mění následovně:

1. Dopravce při zajišťování rozsahu dopravy v závazku veřejné služby stanoveného čl. III. odst. 2 tohoto dodatku předpokládá v roce 2013 pro období od 27.04.2013 do 01.09.2013 ztrátu v celkové **výši 719 465,- Kč (slovy: sedm set devatenáct tisíc čtyři sta šedesát pět korun českých)**.
2. Královéhradecký kraj v roce 2013 pro období od 27.04.2013 do 01.09.2013 uhradí dopravci prokazatelnou ztrátu vzniklou ze závazku v drážní dopravě v celkové maximální **výši 719 465,- Kč (slovy: sedm set devatenáct tisíc čtyři sta šedesát pět korun českých)**, která odpovídá sazbě na dotační jednici **144,49 Kč (slovy: jedno sto čtyřicet čtyři koruny české a čtyřicet devět haléřů)** na vlkm.
3. Královéhradecký kraj neodpovídá za uhrazení rozdílu mezi předpokládanou výší ztráty (uvedené pro období od 27.04.2013 do 01.09.2013 odst.1 a 2 tohoto článku) a uhrazenou částkou, dohodnutou pro období od 27.04.2013 do 01.09.2013 v odst.2 tohoto článku.
4. Výše prokazatelné ztráty pro období od 27.04.2013 do 01.09.2013 uvedené v odst. 2 tohoto článku je vypočtena vynáobením sazby na dotační jednici odpovídající období od 27.04.2013 do 01.09.2013 a rozsahem dopravy ve vlkm v období od 27.04.2013 do 01.09.2013.
5. Sazba na dotační jednici pro období od 27.04.2013 do 01.09.2013 uvedená v odst. 2 tohoto článku je podílem celkové maximální částky, kterou se dle odst. 2 tohoto článku Královéhradecký kraj zavazuje v roce 2013 pro období od 27.04.2013 do 01.09.2013 uhradit a rozsahu dopravy v období od 27.04.2013 do 01.09.2013 (uvedeného v článku III odst. 2 tohoto dodatku).

Článek VI. Platební podmínky se mění následovně:

1. Královéhradecký kraj se zavazuje uhradit dopravci ztrátu ze závazku veřejné služby pro období od 27.04.2013 do 01.09.2013 pravidelně měsíčně do 15-dne kalendářního měsíce, a to jednou čtvrtinou určené částky podle článku V. této smlouvy. Královéhradecký kraj uvede při zadání platebního příkazu do banky a na souvisejících dokladech variabilní symbol 28664116.

Čl. II

1. Tento Dodatek č.6 smlouvy je vyhotoven v pěti stejnopisech s platností originálu, z nichž tři vyhotovení obdrží dopravní úřad a dvě vyhotovení dopravce.
2. Smluvní strany výslovně prohlašují, že tento Dodatek č.6 smlouvy odpovídá jejich svobodné vůli a na důkaz tohoto připojují své vlastnoruční podpisy.
3. Tento Dodatek č.6 smlouvy nabývá platnosti dnem podpisu oprávněných zástupců a účinnosti dnem 1.1.2013.
4. Ostatní ujednání smlouvy, ve znění Dodatku č. 1, Dodatku č.2, Dodatku č.3, dodatku č. 4 a Dodatku č.5 se nemění.
5. Nedílnou součástí tohoto Dodatku č.6 je Příloha č. 1 „Specifikace vlaků, jenž jsou předmětem smlouvy podle článku III. smlouvy o závazku veřejné služby v drážní dopravě na rok 2013“, Příloha č.2 „Platný jízdní řád“, Příloha č.3 „Vzor formuláře výkazu“, Příloha č. 4 „Výkaz nákladů a výnosů z přepravní činnosti ve veřejné drážní dopravě“ a Příloha č. 5 „Výpočet předběžného odhadu prokazatelné ztráty na rok 2013“.

V Hradci Králové, dne 16.1.2013

V Ústí nad Labem, dne 15.11.2012

Královéhradecký kraj
zastoupený

GW Train Regio a.s.
zastoupená

.....
Bc. Lubomírem Francem, hejtmanem
Královéhradeckého kraje

.....
Ing.Františkem Kozlem,
předsedou představenstva

Královéhradecký kraj

doprovce

Příloha č.1 Dodatku č.6

ke Smlouvě o závazku veřejné služby v drážní dopravě na rok 2013 pro období od 27.04.2013 do 01.09.2013

Specifikace vlaků, jenž jsou předmětem smlouvy podle článku III. smlouvy o závazku veřejné služby v drážní dopravě na rok 2013 :

a) Pro období od 27.04.2013 do 01.09.2013 :

Všechny vlaky kategorií osobní podle jízdního řádu 2012/2013.

V Hradci Králové, dne 2012

V Ústí nad Labem, dne2012

Královéhradecký kraj
zastoupený

GW Train Regio a.s.
zastoupená

.....
Bc. Lubomírem Francem, hejtmanem
Královéhradeckého kraje

.....
Ing.Františkem Kozlem,
předsedou představenstva

Královéhradecký kraj

dopravce

Příloha č.2 Dodatku č.6

ke Smlouvě o závazku veřejné služby v drážní dopravě na rok 2013

2011/2012

Platí od 27.04.2013 do 01.9.2013

km	SŽDC s.o./GW Train Regio a.s.	Vlak	25400 1		25402 1		25404 1	
0	Trutnov hl.n.		9:33		15:00		19:11	
3	Trutnov střed		9:36		15:04		19:14	
	Trutnov střed		9:37		15:05		19:17	
4	Trutnov Poříčí		9:39		15:07		19:19	
	Trutnov Poříčí		9:42		15:09		19:21	
6	Libeč							
11	Křenov							
14	Bernartice u Trutnova		9:55		15:22		19:34	
17	Královec		10:00		15:27		19:39	
	Královec		10:02		15:29		19:41	
22	Lubawka PKP		10:09		15:36		19:48	
Do stanice			<i>Jelenia Góra</i>		<i>Jelenia Góra</i>		<i>Jelenia Góra</i>	

km	SŽDC s.o./GW Train Regio a.s.	Vlak	25401 1		25403 1		25405 1	
Ze stanice			<i>Jelenia Góra</i>		<i>Jelenia Góra</i>		<i>Jelenia Góra</i>	
0	Lubawka PKP		8:40		13:02		18:33	
5	Královec		8:47		13:09		18:40	
	Královec		8:49		13:11		18:42	
8	Bernartice u Trutnova		8:53		13:15		18:46	
11	Křenov							
16	Libeč							
18	Trutnov Poříčí		9:07		13:29		19:00	
	Trutnov Poříčí		9:09		13:31		19:02	
19	Trutnov střed		9:11		13:33		19:04	
	Trutnov střed		9:12		13:34		19:04	
22	Trutnov hl.n.		9:16		13:38		19:08	

1 jede v sobotu a neděli od 27.IV do 01.IX.2013 a 1.,3.,30.,31.V.,15.VIII.

u všech vlaků zjednodušená přeprava jízdních kol a dětských kočárků

V Hradci Králové, dne2012

V Ústí nad Labem, dne.....2012

Královéhradecký kraj
zastoupený

GW Train Regio a.s.
zastoupená

.....
Bc. Lubomírem Francem, hejtmanem
Královéhradeckého kraje

.....
Ing. Františkem Kozlem,
předsedou představenstva

Královéhradecký kraj

dopravce

Příloha č.3 Dodatku č.6
ke Smlouvě o závazku veřejné služby na rok 2013
Vzor formuláře výkazu

Výkaz ujetých vlakových kilometrů

Regionální dráha 043 úsek Trutnov hlavní nádraží - Královec st.h.

Měsíc :

Rok :

**1. Plánovaný rozsah vlakové dopravy ve vlakových kilometrech dle platného
jízdního řádu**

Trat' : č. 043 Trutnov hlavní nádraží - Královec st. hranice				
1 Číslo vlaku, spoje	2 Četnost jízdy (počet dnů)	3 Délka trasy na území kraje (km)	4 Vlkm (sl.2 * sl.3)	5 Poznámka
25400		19,30		
25401		19,30		
25402		19,30		
25403		19,30		
25404		19,30		
25405		19,30		
Celkem spoje a vlkm na trati č.043 podle JŘ :				

2. Přehled neprovedených spojů a vlakových kilometrů

Datum	Číslo tratě dle KJŘ	Číslo vlaku	Úsek	Neprovedeno vlkm
Celkem spoje a vlkm na trati č.043 podle JŘ :				

3. Výsledná kalkulace

1 Jednotlivé položky ke kalkulaci	2 Vlkm	3 Sazba na dotační jednici (Kč/vlkm)
Celkem spoje a vlkm na trati č.043 podle JŘ		
Celkem neprovedené spoje a vlkm		
Celkem provedené spoje a vlkm		

Termín zpracování : Do 10 - dne následujícího měsíce

V Trutnově dne :

Ing. Jan Ivanko
Vedoucí střediska Královéhradecko

Výkaz "Přehled o počtech přepravených cestujících ve veřejné drážní osobní dopravě"

Regionální dráha 043 úsek Trutnov hlavní nádraží - Královec st.h.

2013

Čtvrtletí :

Rok :

2013

Číslo tarifního pásma	Obyčejné jízdné		Zvláštní jízdné		
	Počet cestujících	Tržby z přepravy cestujících	Počet cestujících 50%	Tržby z přepravy cestujících 25%	Počet cestujících
1					
2					
3					
4					
5					
6					

Celkem cestujících

Celkem

Termín zpracování :

Do konce kalendářního měsíce následujícího po skončení
kalendářního čtvrtletí

V Trutnově dne :

Ing.Jan Ivanko

Vedoucí střediska Královéhradecko

Příčina

V Hradci Králové, dne :2012

V Ústí nad Lab

Královéhradecký kraj
zastoupenýGW Train Regi
zastoupené

4

Výsledná částka
dotace
(sl.2 * sl.3)

.....

.....

Bc. Lubomírem Francem, hejtmanem
Královéhradeckého krajeIng.Františkem
předsedou před

Královéhradecký kraj

doprav

	Přepravní
Tržby z přepravy cestujících	výkony v oskm celkem

oskm

em, dne :2012

io a.s.

i

.....

. Kozlem,
lstavenstva

ce

Příloha č.4 Dodatku č.6 ke Smlouvě o závazku veřejné služby v drážní dopravě

Dopravce: GW Train Regio a.s., U Stanice 827/9, 400 03 Ústí nad Labem

Výkaz nákladů a výnosů z přepravní činnosti ve veřejné drážní osobní dopravě

Trať Trutnov hl.n. - Královec st.hranice

Dopravce: GW Train Regio a.s. Objednatel: Královéhradecký kraj

Období: 27.4.-01.9.2013

			Trutnov hl.n. - Královec st.h.		
Položka			Hodnota		
Řádek			v tis. Kč	v Kč/vlkm	v Kč/místokm
Výkonová spotřeba	Trakční energie a palivo	1			
	Přímý materiál	2			
	Netrakční energie a palivo	3			
	Opravy od externích dodavatelů	4			
	Ostatní služby	5			
	Celkem (ř.1+ ř.2 + ř.3 + ř.4 + ř.5)	6			
Osobní náklady	Mzdové náklady	7			
	Zák. soc. a zdrav. pojištění	8			
	Celkem (ř.7 + ř.8)	9			
	Odpisy dlouhodobého majetku	10			
	Ostatní přímé náklady	11			
	Vnitropodnikové náklady	12			
	Úhrady za použití ŽDC celkem	13			
	Provozní režie	14			
	Správní režie	15			
	Náklady celkem (ř.6 + ř.9 + ř.10 + ř.11 + ř. 12 + ř.13 + ř.14 + ř.15)	16			
Výnosy	Tržby z jízdného	17			
	Ostatní tržby z přepravy	18			
	Ostatní výnosy	19			
	Úhrada ztráty ze žakovského jízdného	20			
	Výnosy celkem (ř.17 + ř.18 + ř.19 + ř.20)	21			
	Slevy poskytnuté dle výměru MF celkem	22			
	Dopravní výkon v tis. vlkm	23		4,979	
	Dopravní výkon v tis místokm	24			

Sestavil:	Jan Ivanko
Telefon:	
Datum:	5.11.2012

Razítko a podpis

V Hradci Králové, dne

Královéhradecký kraj

zastoupený :

V Ústí nad Labem dne,

GW Train Regio a.s.

zastoupená :

Bc. Lubomírem Francem
hejtmanem
Královéhradeckého kraje

Královéhradecký kraj

Ing. Františkem Kozlem
předsedou představenstva
GW Train Regio a.s.

dopravce

Příloha č. 5 Dodatku č. 6 Smlouvy o závazku veřejné služby

Trať Trutnov hl.n. - Královec st.h.

Dopravce: **GW Train Regio a.s., U Stanice 827/9, 400 03 Ústí nad Labem**

Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty za období 27.04. - 01.09.2013

1) Vstupní údaje

Předpoklad pro dané období

Ekonomicky oprávněné náklady (N)	[Kč]	
Přiměřený zisk (Z)	[Kč]	
Z / N * 100 (max. 5 %)	[%]	
Výnosy za dané období (V)	[Kč]	
Objednaný dopravní výkon	[vlkm]	

2) Prokazatelná ztráta (PZ) = ekonomicky oprávněné náklady (N) + přiměřený zisk (Z) - výnosy (V)

Ekonomicky oprávněné náklady	Přiměřený zisk	Výnosy	Prokazatelná ztráta
[Kč]	[Kč]	[Kč]	[Kč]

C E L K E M

	719 465
--	----------------

$$PZ = N + Z - V = \boxed{719\,465 \text{ Kč}}$$

3) Kompenzační cena (Kvlkm) = Prokazatelná ztráta (PZ) / počet ujžděných vlkm (Σ vlkm)

Prokazatelná ztráta	Dopravní výkon	Kompenzační cena
[Kč]	[vlkm]	[Kč]

C E L K E M

719 465	4 979	144,49
----------------	--------------	---------------

$$Kvlkm = PZ / \Sigma vlkm = \boxed{144,49 \text{ Kč/vlkm}}$$

V Hradci Králové dne,

V Ústí nad Labem dne,

Královéhradecký kraj

GW Train Regio a.s.

zastoupený

zastoupená

Bc. Lubomírem Francem
hejmanem
Královéhradeckého kraje

Ing. Františkem Kozlem,
předsedou představenstva
GW Train Regio a.s.

Královéhradecký kraj

dopravce